

## He aha te Koowhiringa Pooti Maaori?

Ko te Koowhiringa Pooti Maaori he koowhiringa maa te Maaori hei whakatau i te raarangi pooti e hiahia ana ia: ko te raarangi whaanui, ko te raarangi Maaori raanei.

## Aawhea koe aahei ai ki te koowhiri i te raarangi pooti?

Mehemea he Maaori koe, aa, e reehita tuatahi mai ana koe ki te pooti, maau e koowhiri te raarangi pooti e hiahia ana koe. Ka aahei hoki koe ki te whakawhiti i te momo raarangi ahakoa te waa, engari kaula:

- I roto i te 3 marama i mua i teetehi pootitanga whaanui
- I roto i te 3 marama i mua i ngaa pootitanga aa-rohe hei ia 3 tau
- I mua i teetehi pootitanga paaerotanga aa-paaremata, mehemea koe ka whiti atu ki roto i te rohe pooti e tuu ai taua pootitanga paaerotanga.

## He aha te paanga o teenei koowhiringa ki a koe?

Ka whai paanga too whakatau i te raarangi pooti ki oo koowhiringa kaitono i ngaa pootitanga paaremata aa-motu me ngaa pootitanga aa-rohe.

## Te pooti i ngaa pootitanga paaremata aa-motu me ngaa pootitanga paaerotanga

- Ki te koowhiringa e koe te raarangi Maaori, ka pooti koe moo teetehi kaitono i te rohe pooti Maaori e noho nei koe.
- Ki te koowhiri koe i te raarangi whaanui, ka pooti koe moo teetehi tangata o te rohe pooti whaanui.
- E aahei ana koe ki te pooti moo te raarangi roopuu toorangapuu oorite i ngaa pootitanga aa-motu, ahakoa te raarangi pooti kua koowhiringa e koe.

Ko te raarangi pooti i koowhiringa e koe ka whai paanga ki te tapeke o ngaa rohe pooti Maaori me ngaa rohe pooti whaanui i ngaa pootitanga paaremata. Kei te aahua o te tokomaha o ngaa Maaori kua reehita ki te raarangi Maaori e tohu i te piki, i te heke, i te noho oorite tonu raanei o ngaa rohe pooti Maaori.

Ka whai paanga hoki too koowhiringa hei te waa e whakatau ana i ngaa ripa tauaarai o ngaa rohenga pooti. Ka arotakengia anoo ngaa ripa tauaarai i mua i te Pootitanga aa-Motu 2026.

## Te pooti i ngaa pootitanga aa-rohe

Ko te raarangi pooti i koowhiringa e koe ka whai paanga ki too aahinga pooti i ngaa pootitanga aa-rohe.

Ki te koowhiringa e koe te raarangi pooti Maaori, aa, he waari Maaori, he marea pooti (araa, he “constituency”) Maaori kei too kaunihera, ka pooti koe moo ngaa kaitono kei te waari Maaori, kei te marea pooti raanei. Ki te koowhiringa e koe te raarangi whaanui, ka pooti koe moo ngaa kaitono kei te waari whaanui, kei te marea pooti raanei.

## He aha te rohe pooti?

Kua whakarohengia a Aotearoa ki ngaa takiwaa pooti e kiingia ana he rohe pooti. Ka reehita ana koe ki te pooti, ka reehita koe ki te rohe pooti e noho nei koe.

E rua ngaa momo rohe pooti i Aotearoa: ko te rohe pooti whaanui me te rohe pooti Maaori. I te pootitanga whaanui, ka pootihia he mema Paaremata (MP) hei maangai moo ngaa taangata i ia rohe pooti.

E kapi ana ngaa waahi katoa o Aotearoa i teetehi rohe pooti whaanui me teetehi rohe pooti Maaori.

Ahakoa kaaore pea i te oorite te rahi o ngaa rohe pooti katoa, he aahua oorite te tokomaha o ngaa taangata kei ia rohe.

## He aha te waari kaunihera aa-rohe, me te marea pooti?

Ko ngaa waari me ngaa marea pooti he takiwaa pooti aa-kaunihera, he peeraa ki ngaa rohe pooti paaremata. Kei ngaa kaunihera aa-taaone me ngaa kaunihera aa-rohe he waari, aa, kei ngaa kaunihera aa-takiwaa he marea pooti.

He waari Maaori, he waari whaanui too eetehi o ngaa kaunihera, he marea pooti raanei. I ngaa pootitanga aa-rohe, ka pootihia ngaa kaikaunihera hei maangai moo ngaa taangata o ia waari, o ia marea pooti.

Ahakoa kaaore pea i te oorite te rahi o ngaa rohe pooti katoa, he aahua oorite te tokomaha o ngaa taangata kei ia rohe.

## I teenei waa, e 7 ngaa rohe pooti Maaori, aa, e 65 ngaa rohe pooti whaanui

Ko te raarangi pooti i koowhiringa e koe, ka whakatau i te rohe pooti e tuku ai koe i too pooti.

Hei tauira, mehemea e noho ana koe ki Matamata, aa, ka koowhiri koe i te raarangi Maaori, ka pooti koe i roto i te rohe pooti o Hauraki-Waikato.

Ko te tangata ka riro i a ia te tapeke nui katoa o ngaa pooti i te rohe pooti Maaori o Hauraki-Waikato, ko ia hei maangai moo te rohe.

Ki te koowhiringa e koe te raarangi pooti whaanui, ka pooti koe i te rohe o Waikato. Ko te tangata ka riro i a ia te tapeke nui katoa o ngaa pooti i te rohe pooti o Waikato, ko ia hei maangai moo te rohe.

## Me peewhea e tuku i too koowhiringa

Mehemea koe e rata ana ki te raarangi pooti e noho nei koe, kaaore he mahi atu anoo.

Mehemea koe e hiahia ana ki te whakawhiti i te raarangi e noho nei koe, ka taea e koe te whakawhiti i mua i te 13 o Huurua. E aahei ana koe ki te whakawhiti maa te ipurangi, i vote.nz. Me maatua whakarite e koe too raihana hautuu waka o Aotearoa, too puka uruwhenua o Aotearoa, too tuakiri whaimana o RealMe raanei.

E aahei ana hoki koe ki te whakakii i teetehi puka reehita aa-pepa nei, hei whakawhiti i te raarangi e noho nei koe. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56 ki te tono kia tukuna atu teetehi puka reehita ki a koe.

## E aahei ana koe ki te whakawhiti maa te ipurangi

Hei panoni i too reehitatanga aa-ipurangi nei, toro atu ki vote.nz. Me maatua whakarite e koe too raihana hautuu waka o Aotearoa, too puka uruwhenua o Aotearoa, too tuakiri whaimana o RealMe raanei.

## Reehita Muna

Mehemea kei te noho koe i te raarangi muna, kaaore koe e aahei ki te whakawhiti i too reehitatanga i vote.nz. Me whakakii kee e koe teetehi puka reehita.

## Mehemea koe e hiahia ana ki te whakawhiti i te raarangi e noho nei koe, ka taea e koe te whakawhiti i mua i te 13 o Huurua.

## Reehita aa-ipurangi, whakawhiti aa-ipurangi raanei i too raarangi

- E aahei ana koe ki te reehita, ki te whakawhiti raanei i te raarangi e noho nei koe i vote.nz, maa too raihana o Aotearoa, maa too puka uruwhenua o Aotearoa, maa too tuakiri whaimana o RealMe raanei.
- E aahei hoki ana koe ki te whakakii i teetehi puka reehita aa-pepa. Waea utukore atu ki 0800 36 76 56 ki te tono kia tukuna atu teetehi puka reehita ki a koe.

## Aawhinatia too hapori ki te reehita ki te pooti

Mehemea he whanaunga, he hoa raanei kaaore anoo kia reehita ki te pooti, tukuna eenei paarongo ki a raatou, hei koowhiringa maa raatou.

## He paarongo anoo:

Ki te hiahia koe ki eetehi atu whakamaaramatanga moo te Koowhiringa Pooti Maaori, moo te reehitatanga ki te pooti raanei:

- **Toro mai ki vote.nz**
- **Waea atu ki 0800 36 76 56**

**HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI**  
YOUR CHOICE  
HAS MANA

**HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI**  
YOUR CHOICE  
HAS MANA

**TE KOOWHIRINGA POOTI MAAORI**



# HE MANA TŌ TE KŌWHIRI

YOUR CHOICE  
HAS MANA

## MAAORI ELECTORAL OPTION



### What is the Maaori Electoral Option?

The Maaori Electoral Option is a choice for Maaori about which electoral roll they want to be on: the Maaori roll or the general roll.

### When can you choose rolls?

If you are Maaori, and enrolling for the first time, you choose which electoral roll you want to be on.

You can also change your roll type at any time, except:

- In the 3 months before a general election
- In the 3 months before local elections which are held every 3 years
- Before a parliamentary by-election if the change would move you into the electorate where the by-election is being held.

### What does your choice mean for you?

Your roll choice affects which candidates you can choose from in parliamentary elections and local elections.

### Voting in parliamentary elections and by-elections

- If you choose the Maaori roll, you will vote for a candidate in the Maaori electorate you live in.
- If you choose the general roll, you will vote for a candidate in the general electorate you live in.
- You can vote for the same list of political parties in a general election, whichever roll you choose to be on.

The roll you choose may influence the number of Maaori and general electorates for parliamentary elections. The number of Maaori enrolled on the Maaori roll could mean that the number of Maaori electorates increases, decreases or stays the same.

Your choice will also help determine the boundaries of Maaori and general electorates when they are reviewed.

The next boundary review will happen before the 2026 General Election.

### Voting in local elections

The roll you choose may affect who you can vote for at local elections.

If you choose the Maaori roll, and your local council has a Maaori ward or constituency, you will vote for candidates in the Maaori ward or constituency. If you choose the general roll, you will vote for candidates in the general ward or constituency.

### What is an electorate?

New Zealand is divided into voting areas called electorates. When you enrol to vote, you're enrolled in the electorate where you live.

New Zealand has two types of electorates: Maaori and general. At a general election, a member of Parliament (MP) is elected to represent the people in each electorate.

Everywhere in New Zealand is covered by both a Maaori electorate and a general electorate.

While electorates are not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

### What is a local council ward or constituency?

A ward or constituency is a council voting area, like a parliamentary electorate. City and district councils have wards, and regional councils have constituencies.

Some councils have both Maaori and general wards or constituencies. At the local elections, councillors are elected to represent the people in each ward and constituency.

While each voting area is not always the same size, they each have roughly the same number of people in them.

### There are currently 7 Maaori electorates and 65 general electorates

The roll you choose decides which electorate you vote in.

For example, if you live in Matamata and choose the Maaori roll you will vote in the Hauraki-Waikato electorate.

The person who wins the most votes in the Maaori electorate of Hauraki-Waikato will become your local MP.

If you choose the general roll, you will vote in the Waikato electorate. The person who wins the most votes in the general electorate of Waikato will become your local MP.

### How to make your choice

If you're happy with the roll you're on, you don't need to do anything.

If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July. You can make the change online at [vote.nz](https://vote.nz). You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

You can also change the roll you're on by filling in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free, and ask for an enrolment form to be sent to you.

### You can make the change online

To change your enrolment online, visit [vote.nz](https://vote.nz). You'll need either a New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.

### Unpublished roll

You can't change your enrolment at [vote.nz](https://vote.nz) if you're on the unpublished roll. Instead, you'll need to fill in an enrolment form.

If you want to change the roll you're on, you can do it before 13 July.

### Enrol or change your roll online

- You can enrol or change the roll you're on at [vote.nz](https://vote.nz) using your New Zealand driver licence, New Zealand passport or RealMe verified identity.
- Or you can fill in a paper enrolment form. Call 0800 36 76 56 for free, and ask for a form to be sent to you.

### Help your community get enrolled to vote

Pass this information on to any of your whaanau or friends who aren't enrolled so they can make their choice too.

### More information:

For more information about the Maaori Electoral Option or enrolling to vote:

- Visit [vote.nz](https://vote.nz)
- Call 0800 36 76 56

HE MANA  
TŌ TE  
KŌWHIRI  
YOUR CHOICE  
HAS MANA